



fichas de Trabajo

LITERATURA

LITERATURA COLONIAL

4^{to}

SECUNDARIA



Las primeras noticias sobre la existencia del fabuloso reino del Perú llegó a oídos de los españoles asentados en Castilla de Oro.

LITERATURA COLONIAL

PANORAMA GENERAL



La conquista paralizó la evolución cultural de los Incas, pues el invasor impuso su gobierno, su religión, sus instituciones, su individualismo (opuesto al colectivismo incaico) y su lengua. A partir de entonces el castellano fue la lengua oficial de la literatura peruana, y ésta se convirtió en un reflejo de las letras españolas.

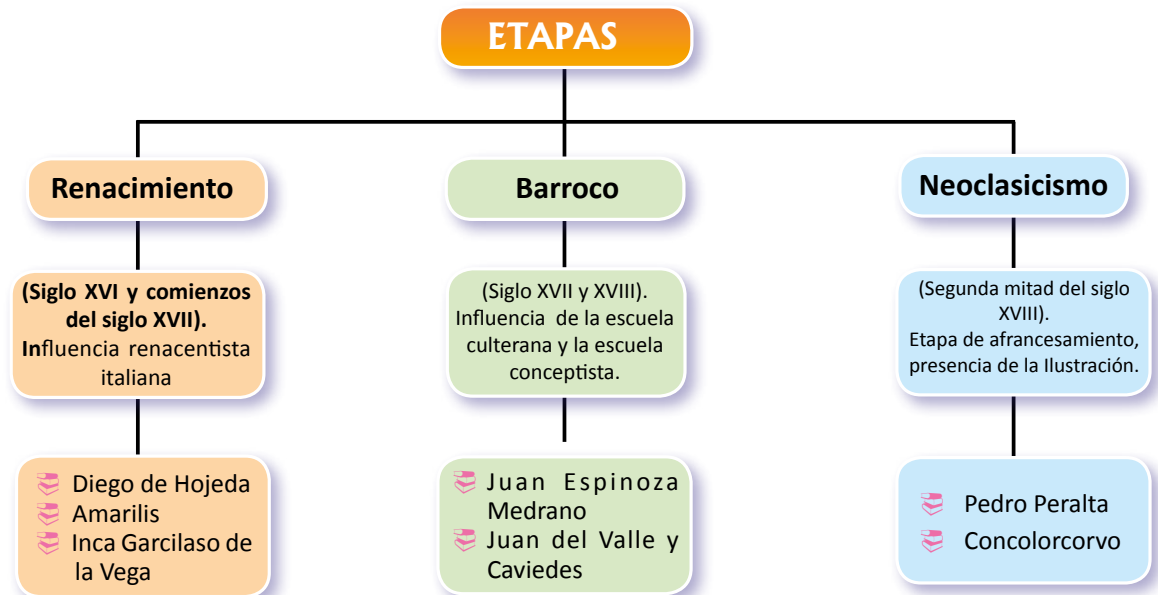
Características

a. Falta de Originalidad

- Imitaron a los autores españoles: Garcilaso, fray Luis de León, Lope de Vega y Góngora.

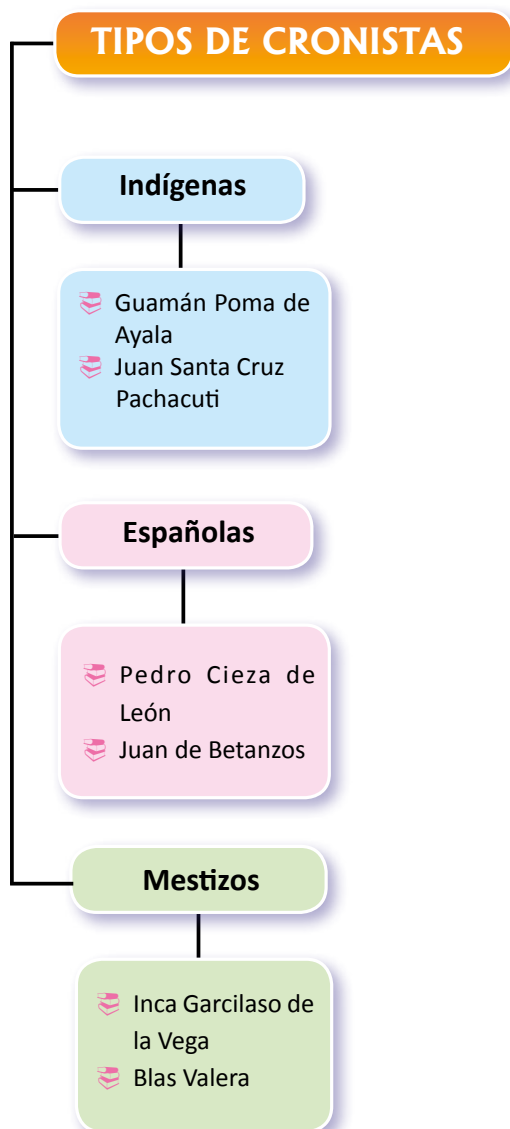
b. Cortesana, insincera y retórica

- Los escritores eran nobles y eruditos.
- Los temas eran impuestos en los «carteles de certamen», impidiendo mostrar una visión honda y personal del mundo.
- Lo vacío de sus contenidos fue llenado con citas eruditas y un lenguaje cuidado, aprendido de los modelos latinos.



El Renacimiento

La crónica fue la especie más característica de este periodo inicial. En un principio, los cronistas se refieren a los hechos de la conquista y las guerras civiles. Posteriormente tratan de la historia y la cultura del pueblo vencido. Los mejores representantes fueron:



Inca Garcilaso de la Vega

Conocido como el Primer Mestizo de América. Su verdadero nombre fue Gómez Suárez de Figueroa. Sus padres fueron **Garcilaso de la Vega Vargas e Isabel Chimu Ocllo**. Sólo vivió 20 años en el Perú. Viajó a España viviendo en Montilla, una aldea cordobesa. Muere un 23 de abril de 1616 y sus restos descansan en la Capilla de las Ánimas de la Catedral de Córdoba.



¿Sabías qué?

La etapa de la conquista es el encuentro entre dos culturas como fruto de la invasión hispánica a tierras americanas y más concretamente al territorio del entonces Imperio Incaico. Este imperio era el depositario de una larguísima historia en que se sucedieron diversas culturas a lo largo y ancho de los andes centrales. La llegada de los españoles con su progreso técnico les permitía contar con armas e instrumentos que multiplicaban su poderío. Se produce la penetración hispánica y comienza entonces una etapa que a veces es de enfrentamiento de culturas, pero también de complementación. Así, poco a poco se va dando un rico y creciente mestizaje en todos los aspectos de la vida. La literatura que en esos momentos azarosos se produce no es artística, sino testimonial. Los conquistadores aventureros utilizan algunas de sus horas de descanso para escribir algunas coplas.

Principales obras

a) Traducción de Diálogo de Amor

Escrita por León Hebreo en italiano, trata sobre la filosofía neoplatónica, aplicándose a la naturaleza, tipos y orígenes de amor.

b) Genealogía de Garcí Pérez Vargas

La obra fue escrita con el objeto de precisar el parentesco del Inca Garcilaso con ilustres personajes pertenecientes a la rama paterna (Jorge Manrique, Garcilaso de la Vega).

c) La Florida del Inca

Relación histórico-novelsca de la infortunada expedición que Hernando de Soto condujo a la península de la Florida. Se basa principalmente en el testimonio de Gonzalo Silvestre.

d) Los Comentarios Reales de los Incas

• Obra dividida en dos partes:

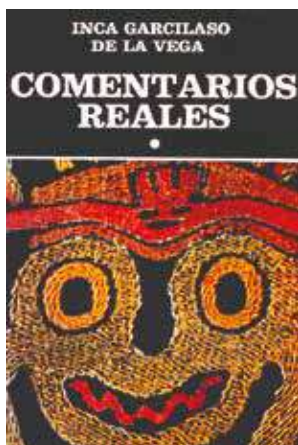
La primera narra en forma idílica los hechos del imperio fenecido. Organización política, económica y social, costumbres, idolatrías, leyes y gobiernos.

• La segunda se titula **Historia General del Perú** y nos relata los hechos de la conquista española hasta las guerras civiles entre pizarristas y almagristas. Muestra una visión conciliadora desde una perspectiva netamente cristiana.

Comentarios Reales

a) Primera Parte

Trata de la historia del Perú preincaico e incaico hasta los tiempos de Atahualpa. Entrelaza la historia interna con la historia externa pauta por la sujeción de los incas. Agrupa y separa múltiples y variados asuntos de la historia interna del Imperio. En su exposición comprende cultura y civilización, religión y culto, instituciones sociales y políticas, costumbres, construcciones materiales de uso privado y público, viviendas, flora, fauna, metales, piedras, preciosas, etc. Este contenido es de proporciones y caracteres enciclopédicos. Para sus crónicas procuró informarse directamente en relaciones de los supervivientes incas, cuya lengua aprendió en la niñez.



b) Segunda Parte

Es una crónica de las guerras civiles entre los conquistadores, presentando las más terribles características y consecuencias. El relato de las crueldades de Atahualpa contra su hermano Huáscar, bárbaramente aniquilado junto con sus parientes, y la llegada de los españoles sirven de eje para esta segunda parte. Un aspecto relevante radica en la intención de rehabilitar la figura del padre, calumniado ante los personeros de la Corona por adversarios surgidos en el curso de tales hechos. La obra en general constituye una vasta proyección indigenista en la que lo histórico es lo sustancial. El factor literario es un componente funcional y complementario con respecto al objeto histórico, sin embargo, adquiere posiciones dominantes en la tonalidad elegíaca y dramática de todo el conjunto de la obra.



¿Sabías qué?

En la etapa del virreinato del Perú, por 1542, se vivía una situación de inestabilidad que abarcó casi tres décadas. Indefiniciones políticas de la metrópoli, pugnas entre los conquistadores y la resistencia indígena que no cesa, impiden un asentamiento definitivo del dominio español. El virrey Francisco de Toledo, quien gobierna entre 1569 y 1581, es quien logra la estabilidad en la colonia. Los españoles al darse cuenta que una tradición cultural tan sólida y antigua no podía traerse abajo fácilmente, adoptan una política ambigua. Por un lado, se alían con los caciques y pueblos para someter a través de ellos al resto. Pero también tratan de eliminar los vestigios culturales que podrían posibilitar el surgimiento del poderío inca. En lo religioso, a través de la política de extirpación de idolatrías, que arrasan con los cultos tradicionales, lo que felizmente no logran a plenitud.

Comentarios Reales de los Incas

Primera Parte

Fragmento

- I. Residiendo mi madre en el Cusco, su patria, venían a visitarla casi cada semana los pocos parientes y parientas que de las crueldades de Atahualpa escaparon: en las cuales visitas, siempre sus más ordinarias pláticas eran tratar del origen de sus reyes, de la majestad de ellos, de la grandeza de su imperio, de sus conquistas y hazañas, del gobierno que en paz y en guerra tenían, de las leyes que tan en provecho y en favor de su vasallo ordenaban. En suma, no dejaban cosa de las prósperas que entre ellos hubiesen acaecido que no la trajesen en cuenta.
De la grandeza y prosperidad pasadas venían a las cosas presentes: notaban sus reyes muertos, enajenado su imperio y acabada su república, etc. Éstas y otras semejantes pláticas tenían los Incas y Pallas en sus visitas, y, con la memoria del bien perdido, siempre acababan su conversación en lágrimas y llanto, diciendo: Trocósenos el reinar en vasalleje, etc. En estas pláticas yo, como muchacho, entraba y salía muchas veces donde ellos estaban y me holgaba de las oír, como huelgan los tales de oír fábulas.
- II. Luego que propuse escribir esta historia, escribí a los condiscípulos de escuela y gramática, encargándoles que cada uno me ayudase con la relación que pudiese haber de las particulares conquistas que los Incas hicieron de las provincias de sus madres; porque cada provincia tiene sus cuentas y nudos con sus historias, anales y la tradición de ellas; y por eso retiene mejor lo que ella pasó que lo que pasó en la ajena. Los condiscípulos, tomando de veras lo que les pedí, cada cual de ellos dio cuenta de mi intención a su madre y parientes; los cuales, sabiendo que un indio, hijo de su tierra, quería escribir los sucesos de ella, sacaron de su archivos las relaciones que tenían de sus historias, y me las enviaron; y que es la misma que los historiadores españoles tuvieron, sino que ésto será más larga... Yo protesto decir llanamente la relación que mamé en la leche y la que después acá he habido, pedida a los propios míos, y prometo que la afiliación de ellos no sea parte para dejar de decir la verdad de hechos, sin quitar de lo malo ni añadir de lo bueno que tuvieron; que bien sé que la gentilidad es un mar de errores, y no escribiré novedades que no se hayan oído, sino las mismas cosas que los historiadores españoles han escrito de aquella tierra de los reyes de ella, y alegaré las mismas palabras de ellos donde conviniere, para que se vea que no finjo dicciones en favor de mis parientes, sino que digo lo mismo que los españoles dijeron; sólo serviré de comento para declarar y ampliar muchas cosas que ellos asomaron a decir, y las dejaron imperfectas por haberles faltado relación entera. Otras muchas se añadirán que faltan de sus historias, y pasaron en hecho de verdad, y algunas se quitarán que sobran por falsa relación que tuvieron, por no saberla pedir el

español con distinción de tiempos y edades, y división de provincias y naciones; o por no entender al inicio que se la daba, o por no enterarse el uno al otro por la dificultad del lenguaje: que el español que piensa que sabe más de él, ignora de diez partes las nueve, por las muchas cosas que un mismo vocablo significa, y por las diferentes pronunciaciones que una misma dicción tiene para muy diferentes significaciones.

Demás de esto, en todo lo que de esta república, antes destruida que conocida, dijere será contando llanamente lo que en su antigüedad tuvo de su idolatría, ritos, sacrificios y ceremonias, y en su gobierno, leyes y costumbres, en paz y en guerra, sin comparar cosa alguna de éstas, a otras semejantes que en las historias divinas y humanas se hallan, ni al gobierno de nuestros tiempos, porque toda comparación es odiosa.

Diego de Hojeda

- ◆ Llega al Perú a los 20 años aproximadamente.
- ◆ Miembro de la Orden de los Dominicos.
- ◆ Su obra está dedicada a una labor catequizadora.
- ◆ Muere en Huánuco en 1615.

Obras:

LA CRISTIADA

- 📖 Poema Épico -Religioso.
- 📖 Dedicado al virrey Juan Manuel Mendoza y Luna.
- 📖 Consta de 12 cantos.
- 📖 Recrea la pasión y muerte de Jesucristo.
- 📖 Se inicia en la última cena y culmina con la crucifixión.
- 📖 Renacentista lleno de fervor religioso.



Amarilis

- ◆ María Rojas Garay (según la tesis de Lhomann).
- ◆ Su seudónimo proviene de: **Amar + María + Flor**.
- ◆ Se enamora platónicamente de Félix Lope de Vega.
- ◆ Domina el estilo renacentista.

Obras:

EPÍSTOLA A BELARDO

- 📖 Escrita en epístola.
- 📖 Utiliza la estrofa silva.
- 📖 Reúne 18 estrofas.
- 📖 El tema central es la declaración del amor platónico de la dama por el renombrado poeta Lope de Vega.
- 📖 Tiene un tono confesional y autobiográfico.

EL BARROQUISMO

JUAN ESPINOSA MEDRANO

- ◆ Lo llamaron **el Lunarejo**, **el doctor Sublime** y **el Demóstenes Criollo**.
- ◆ De origen indígena.
- ◆ Estudió en el Seminario de San Antonio de Abad.
- ◆ Se hizo por su extraordinaria cultura.
- ◆ Ganador de fama por ser un orador grandilocuente.
- ◆ Muere en 1688.

Características

- ◆ Perteneció a la Escuela Culterana.
- ◆ Adaptó los autosacramentales a la realidad indígena.
- ◆ Lenguaje poblado de cultismos y términos eruditos.

Obras

- ◆ *Apologético en favor de Don Luis de Góngora*.
- ◆ *La novena maravilla*.
- ◆ *El hijo pródigo*.

Apologético en favor de don Luis de Góngora y Argote

Sección 1 Parte 2

No sé qué furia se apoderó de Manuel de Faría y Sousa, para que de comendador de Camoens se pasase a labrador de Góngora: pudiera este hidalgo correr su estadio, y proseguir su estudio sin enturbiar con polvo tan ruin al honrado sudor de la fatiga. Vileza es del ingenio no acertar con los fines del aplauso, sino tropezando en los medios de algún descrédito. Vituperar a las musas de Góngora, no es comentar la Lusíada de Camoens, morder para pulir, beneficio es de lima; morder por solo roer, hazaña será de perro. Cuando al libro le haga bueno la erudicción propia, nunca le hace, ni aún razonable, el deslucimiento ajeno. De don Luis de Góngora nadie dijo mal, sino quien le envidia o no le entiende: Si esto último es

culpa, pendencia, tiene que reñir con el sol muchos ciegos. Nunca dijo mayor verdad Manuel de Faría, que cuando escribió estos renglones: *Yo me obligo, que no está fácil la respuesta, para muchos, que quieren fácilmente entender y juzgar a los grandes hombres de quien resulta que ni los entienden, ni los veneran como es debido*. Bien dicho, pero cógele de medio: pues si Góngora es varón grande (a pesar suyo) ¿de qué puede nacer no venerarle debidamente si no le disculpa lo craso de no entenderle? Pero yo mejor siento el ingenio de Faría, no faltó conocimiento, sobró sí envidia, que herido de esta peste se confiesa el pobre caballero, cuando hablando de su poeta dijo: *Verdaderamente me hallo con envidia, de que don Luis de Góngora se le haya aparecido tanto en esta gracia y aventanándose en la copia*. Gentil confesión, para que le creamos, cuando delira; sentencia que dictó la emulación ¿qué equidad puede prometer? Muy de Garnacha y Magistrado llama a juicio a quienes no le temieran crítico pero le despreciaran aprendiz. ¿Quién le dio a Faría la vara Censoria, para que loco, o desvanecido publique exámenes a su juicio, y hecho asesor de Apolo oráculo de las musas, árbitro del Parnaso prorrumpe en esta bobería diciendo: *Hablo habiéndolos examinado a todos para esta sentencia, que yo confío aprobará el mismo Apolo, porque le di después de haber revuelto todos los textos de las musas para no parecerme a los que sin examen se hacen jueces*. ¡Qué buenos cascos! Si Don Quijote lograra el Imperio, o Sancho la ínsula no se toparan presidente más a propósito. Todo el comento de Camoens le hallo sembrado de estas vanidades, alabanzas propias, fanfarronerías roncadas, desvanecimientos y vanaglorias; ya es consulto del mismo Apolo, ya es Águila que registrando el menor rizo a las Gedejas del sol arroja en sus exámenes los adulterinos pollos del nido, ya es universo maestro que enseña a entender lo que nadie, sino él llegó ni pudo pensar, ya enseña, ya corrige, ya castiga; salve tu maestro insigne por ventura hallado, por finalidad venido; insigne por ventura hallado, por finalidad venido; gloriése el mundo de haber merecido un hombre (como dijo San Jerónimo contra otra había dorado) un hombre digo, sin preceptores, perfecto, que supo ventajosamente exceder en la elocuencia a Tulio, en la argucia a Aristóteles, en la prudencia a Platón, en la erudición a Aristarco, en los libros de Cal Centero, en las escrituras a Dídimo, vencedor ilustre de todos los escritores de su edad.

Características

- Estilo culterano (Forma).
- Dedicado a Don Luis Méndez de Haro.
- Escrito en prosa y verso.
- Dividido en 12 secciones.
- Buscar, refutar las críticas de Manuel de Faría y Sousa pero sobretudo presentar su propuesta poética como continuador del estilo gongorista.

LA SÁTIRA COLONIAL

La sátira - forma literaria en la que se fustiga costumbres o personajes-revela un estado de satisfacción ante determinada realidad. La vida colonial, llena de restricciones sobretudo hacia su etapa final, hizo florecer la crítica a veces zumbona, a veces severa de costumbres e instituciones.



JUAN DEL VALLE Y CAVIEDES

- Lo llamaron el Poeta de la Ribera.
- Llegó a Lima a temprana edad.
- Se casa en el Perú y al morir su esposa llevó una vida bohemia.
- Al perder su pequeña fortuna vendió baratijas a orillas del río Rímac.



Características

- Su poesía está intimamente relacionada con su vida.
- Mordaz y de espíritu burlón.
- Su instinto para descubrir el lado ridículo de hombres y hechos.
- Poesía satírica y costumbrista.
- Ataca a los médicos.

Obras

El Diente del Parnaso

- Colección de poemas (70).
- Es una sátira monotemática caricaturesca.
- Documento social que adquiere forma literaria para manifestar el modo de sentir y decir del pueblo.
- Aparece la poesía satírica, festiva, religiosa, amorosa, elegiaca.
- Sobresalen las sátiras contra los médicos (**Asesinos graduados. Veneno con guante. Verdugos en latín**).

Coloquio que tuvo con la muerte un médico moribundo

El mundo todo es testigo,
Muerte de mi corazón
que no has tenido razón
de portarte así conmigo.
Repara que soy tu amigo,
y que de tus tiros tuertos
en mí tienes los aciertos;
Excúsame la partida
que por cada mes de vida
te daré treinta y un muertos.



Privilegio del Pobre

El pobre es tonto, si calla,
y si habla es un majadero;
si sabe, es un hablador,
y si es afable, es embustero,
si es cortés, entrometido;
cuando no sufre, soberbio;
cobarde cuando es humilde,
y loco, cuando es resuelto
Si es valiente, es temerario;
presumido, si es discreto;
adulador, si obedece,
y si excusa, grosero,
si pretende es atrevido
si merece, es sin aprecio;
su nobleza, es nada vista,
y su gala, sin aseo
si trabaja es codicioso,
y por el contrario extremo
un perdido, si descansa...
¡Miren si son privilegios!



¿Sabías qué?

Juan del Valle Caviedes fue conocido como mujeriego, derrochador, bebedor impenitente, que dilapidó su fortuna que le dejó su padre, que adquirió la sífilis y que los médicos no pudieron aliviarlo, de donde nace su hostilidad por ellos y las terribles sátiras que les dirigiera.

El Neoclasicismo

La estética y la filosofía imperantes en el siglo XVIII español, y en general europeo no dejó de reflejarse en América Colonial. El régimen borbónico y la política absolutista que promovió la burguesía determinó que los criollos o españoles americanos empapados del afrancesamiento influyeran en América.

REPRESENTANTES

- Pedro Peralta y Barnuevo.
- Alonso Carrió de la Vandra (Concolorcorvo).

Pedro Peralta Y Barnuevo

- Lo llamaron el doctor Océano y el hombre continente.
- Nace en Lima en 1663.
- Dominaba siete idiomas aparte del castellano.
- Fue matemático, filósofo, historiador, astrónomo, escritor, jurista.
- Fue tres veces rector de San Marcos.
- Animó las veladas de la Academia Palestina del virrey Castell de Dos Rius.
- Muere en 1743.

Obras

- *Lima Fundada*.
- *Historia de España Vindicada*.

Lima Fundada

- Poema épico
- Dividido en 10 cantos.
- Consta de 9464 versos.
- Relata la llegada de los conquistadores y el sometimiento de los indios.
- Se destaca la división de las huestes españolas entre pizarristas y almagristas.
- Por otro lado aparece el primer alcalde de Lima Nicolás de Ribera.

Alonso Carrió de la Vandra

- Lo llamaron Concolorcorvo.
- Nacido en España en 1715 (Gijón).
- Recorrió gran parte de América.
- En 1750 se casa en Lima.
- Viajó por Europa con los jesuitas.
- Muere en Lima en 1783.

Características

- Amenidad e ingenio.
- Maneja la literatura de viajes.
- Dominio de la Geografía.
- Estilo realista.

Obra

Lazarillo de los ciegos caminantes

- Se publicó en Lima en 1775.
- Aparece como libro de viajes.
- Influencia de la picaresca de la Edad de Oro.
- Muestra un ensayo geográfico y una guía para historiadores.
- Relato en primera persona.
- Reencuentro de costumbres.



Preguntas de ensayo

1. Mencione los representantes de la literatura colonial.

2. Explique las hipótesis sobre la verdadera identidad de "AMARAILIS"

Practica dirigida N° 2

1. La crónica se distingue de la historia por:
- a) Gran fantasía.
 - b) Los personajes fuera de lo real.
 - c) No emplean dibujos en sus relatos.
 - d) Ser más objetiva.
 - e) Falta de visión crítica respecto a los sucesos.
2. La crónica nace en el Perú a partir de:
- a) La guerras civiles en el incanato.
 - b) La guerra civil entre conquistadores.
 - c) La invasión española.
 - d) Los poetas indígenas.
 - e) La llegada de los ingleses.
3. Según la tesis de Lhomann "Amarilis" se llamaría:
- a) María Dosantos
 - b) Justina Garay
 - c) Flor Rojas
 - d) María Rojas
 - e) Flor Dosantos
4. ¿Qué paralizó la evolución cultural de los Incas?
- a) La llegada del rey de España.
 - b) La conquista.
 - c) La peste.
 - d) La muerte de Atahualpa.
 - e) El asesinato de Huáscar.

5. Representante de la crónica mestiza.
- a) Juan de Betanzos.
 - b) Blas Valera.
 - c) Juan Santa Cruz P.
 - d) Titu Cusi Yupanqui.
 - e) Guamán Poma de Ayala.
6. Se caracterizó por el estilo recargado:
- a) Escuela Culterana
 - b) Escuela Conceptista
 - c) Escuela Sevillana
 - d) Escuela Salmantina
 - e) Escuela Italiana
7. Espinosa Medrano fue llamado el Demóstenes Criollo por:
- a) Su gran amor a las mujeres.
 - b) Su gran filosofía.
 - c) Su gran escritura.
 - d) Su gran oratoria.
 - e) Su gran conocimiento.
8. Obra del Lunarejo que es un conjunto de sermones:
- a) El hijo pródigo
 - b) Apologético en favor de Góngora.
 - c) El parnaso español.
 - d) El diente del Parnaso.
 - e) La Novena Maravilla.

9. ¿A quién se critica en Apologético en favor de Góngora?
- a) Luis Menéndez
 - b) Espinoza Medrano
 - c) Carrió de la Vandra
 - d) Del Valle y Caviedes
 - e) Manuel de Faría y Sousa

10. ¿Por qué se le llamó el poeta de la Ribera a Juan del Valle y Caviedes?
- a) Por nacer cerca al río.
 - b) Inspirarse al borde del río Rímac.
 - c) Por estudiar en Rímac.
 - d) Fue bautizado en un río.
 - e) Lo encontraron de pequeño cerca al río Rímac.

Tarea domiciliaria N° 2

1. Es un representante del Renacimiento Peruano:
- a) Pedro Peralta
 - b) Juan Espinoza Medrano
 - c) Amarilis
 - d) Concolorcorvo
 - e) Del Valle Caviedes
2. Movimiento literario peruano que se dió en los siglos XVII y XVIII:
- a) Modernismo
 - b) Romanticismo
 - c) Renacimiento
 - d) Barroco
 - e) Neoclasicismo
3. Corresponde al "Neoclasicismo Peruano":
- a) Influencia italiana
 - b) Etapa de afrancesamiento
 - c) Influencia culterana
 - d) Influencia conceptista
 - e) Influencia rusa
4. Representante del "Barroco Peruano":
- a) Pedro Peralta
 - b) Concolorcorvo
 - c) Amarilis
 - d) Diego de Hojeda
 - e) Juan Espinoza Medrano
5. Movimiento literario peruano que se dió en la segunda mitad del siglo XVIII:
- a) Renacimiento
 - b) Bárroco
 - c) Neoclasicismo
 - d) Romanticismo
 - e) Clasicismo

6. Fue llamado "El Doctor Sublime"
- a) Luis Menéndez
 - b) Carrió de la Vandra
 - c) Del Valle y Caviedes
 - d) Espinoza Medrano
 - e) Manuel de Farías
7. Lo llamaron "El Poeta de la Ribera"
- a) Del Valle y Caviedes
 - b) Manuel de Faría
 - c) Carrió de la Vandra
 - d) Luis Menéndez
 - e) Espinoza Medrano
8. Llamado "El Doctor Océano"
- a) Carrió de la Vandra
 - b) Peralta y Barnuevo
 - c) Del Valle y Caviedes
 - d) Espinoza Medrano
 - e) Luis de Góngora
9. Llamado "Concolorcorvo"
- a) Del Valle y Caviedes
 - b) Espinoza Medrano
 - c) Carrió de la Vandra
 - d) Luis de Farías
 - e) Peralta y Barnuevo
10. "El Lazarillo de los ciegos caminantes" de Carrió De La Vandra fue publicada en:
- a) 1777
 - b) 1776
 - c) 1773
 - d) 1775
 - e) 1778